



ULTRASONIC  
HUMIDIFIER

HUMIDIFICATEUR  
À ULTRASONS

HUMIDIFICADOR  
ULTRASÓNICO

UMIDIFICADOR  
ULTRA-SÔNICO

MODEL/MODELO: BU6000

**INSTRUCTION MANUAL**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

# ENGLISH

## Congratulations

By choosing a Bionaire™ humidifier, you have chosen one of the finest humidifiers on the market today!

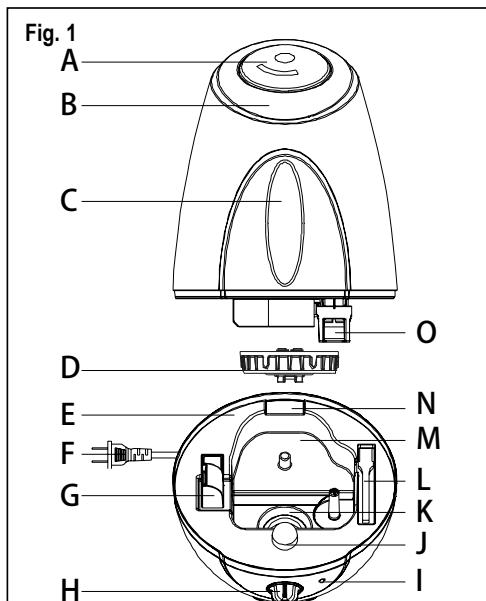
## READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into an electrical outlet and fully insert the plug.
3. Keep the cord out of heavy traffic areas. To avoid fire hazard, NEVER put the cord under rugs, or near radiators, stoves, or heaters.
4. DO NOT place humidifier near heat sources such as stoves, radiators, and heaters. Do locate your humidifier on an inside wall near an electrical outlet. The humidifier should be at least 10cm/4" away from the wall for best results.
5. **WARNING:** Never use a humidifier in a closed room. (i.e: doors and windows closed) as it may result in excessive humidity.
6. **WARNING:** Do not attempt to refill humidifier without first unplugging the unit from its electrical outlet. Be sure to pull by the plug and not the cord.
7. NEVER drop or insert any object into any openings. DO NOT place hands, face, or body directly over or near Moisture Outlet while unit is in operation. DO NOT cover Moisture Outlet or place anything over it while the unit is operating.
8. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they DO NOT play with the appliance.  
Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children, or incapacitated individuals.
9. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
10. DO NOT use outdoors.
11. Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for under the humidifier. NEVER place it on a surface that may become damaged by exposure to water and moisture (i.e. finished floor).
12. DO NOT allow the Moisture Outlet to directly face the wall. Moisture could cause damage, particularly to wallpaper.
13. Humidifier should be unplugged when not in use.
14. NEVER tilt, move, or attempt to empty unit while it is operating. Shut off and unplug before removing the water tank and moving the unit. DO NOT attempt to remove the water tank within 15 minutes after the humidifier is turned off and unplugged. This may cause serious injury.
15. This humidifier requires regular maintenance to operate appropriately. Refer to cleaning and maintenance procedures.
16. NEVER use detergents, petrol, glass cleaner, furniture polish, and paint thinner, or other household solvents to clean any part of the humidifier.
17. Excessive humidity in a room can cause water condensation on windows and some furniture. If this happens, turn the humidifier OFF
18. Do not use humidifier in an area where humidity level is in excess of 55%.
19. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
20. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person.
21. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## GENERAL DESCRIPTION (SEE FIG. 1)

- A. Mist nozzle
- B. Water Tank
- C. Water View Window
- D. Water Tank Cap
- E. Humidifier Base
- F. Power Cord
- G. Airflow outlet
- H. Control Knob
- I. Power/Low Water indicator light
- J. LED Night Light
- K. Transducer
- L. Cleaning Brush
- M. Water Basin
- N. Drain Outlet
- O. Water Level Sensor



## OPERATING INSTRUCTIONS

### Consumer Safety Information

**NOTE:** This is an electrical appliance and requires attention when in use.

**NOTE:** If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

**NOTE:** DO NOT block air inlet or outlet.

### Cord and Plug Installation Safety Instructions:

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier (refer to the rating information placed on the humidifier). Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

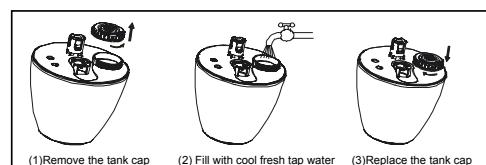
### Instructions Before Use

1. When using the humidifier for the first time after being removed from its original box, it is recommended to place the unit at room temperature for about 30 minutes before operation.
2. The suitable working environment for the humidifier is: temperature at 5°C-40°C (41°F-104°F) and relative humidity less than 80%RH. DO NOT operate the humidifier with the environment condition exceed the recommended temperature and relative humidity ranges.
3. Select a location for your humidifier, on a flat surface, at least 4 inches (10 cm) away from the wall. DO NOT place the humidifier on a finished floor or near furniture, which can be damaged by too much moisture or water. Place on a moisture resistant surface.
4. Be sure the humidifier is disconnected from the electrical outlet and the unit control knob is switched to standby (  ) position.

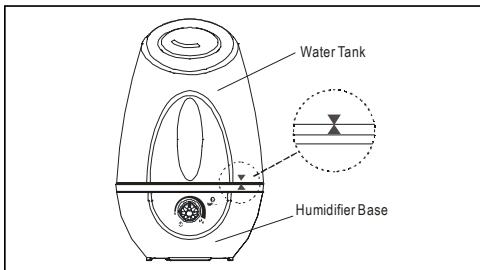
### Filling the Water Tank

**WARNING:** DO NOT pour water into the mist nozzle on top of the humidifier. DO NOT pour water directly into the water basin as this may cause damage to the unit. Always follow below steps to fill or refill water.

1. Remove the water tank from the humidifier unit. See Fig. 1 for your reference.
2. Bring the tank to the sink, turn upside down and twist off the tank cap by turning counter clockwise. Fill tank with cool, fresh tap water with temperature below 40°C (104°F). DO NOT fill with warm water with temperature higher than 40°C (104°F) as this may cause the unit to fail. Place the cap back on tank and turn firmly clockwise to complete this step. See the figure below for reference:

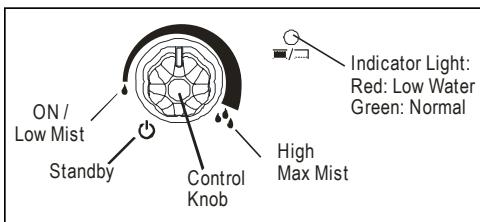


- Place tank back on to the base, referring the arrow marks to make sure the water tank is placed to correct position. The tank will immediately begin to release water into the water basin. See the figure below for reference:



- Make sure the water tank is well placed.
- Plug the humidifier into the appropriate electrical outlet.

## Control Panel



- Rotate the control knob clockwise from the off position to the position between Low & High mist range to start the humidifier. The indicator light will illuminate in green, and mist will disperse from top after a few seconds. See below the control panel figure for reference.
- Adjust the control knob to select desired mist output level. Rotate knob clockwise to increase mist output level and counter clockwise to decrease mist level.
- To stop mist output at any setting, turn the knob counter clockwise to the off position .
- When the humidifier runs out of water, the transducer and fan will automatically shut off. The indicator light will turn red. Turn the humidifier off and unplug it from the electrical outlet.

Before refilling, empty any residual water from the base and the tank (follow the "Daily Maintenance" instructions). Then follow the Filling Water Tank Instructions to refill the tank and put back into the humidifier to begin operation.

**WARNING:** DO NOT move the humidifier with water in the tank or the humidifier base. The moving action

of the water may activate the water tank's release nozzle and overfill the humidifier base. This may cause the humidifier to function intermittently, or stop emitting mist. If this occurs, simply remove the excess water from the humidifier base.

## LED Night Light

Your humidifier is equipped with blue decorative night light feature. Built-in night-light in humidifier base, below the water tank base, illuminates the water with a blue light, which can be seen through the water level view window. The decorative light will turn on when the control knob rotates clockwise into Low to High mist position, and turns off when the control knob is placed into Standby position.

**NOTE:** DO NOT operate the humidifier without water

## Hygrometer/Thermometer

The Hygrometer/Termometer included with your Humidifier operates within the following specifications:

- Measuring Temperature Range: -50°C ~ +70°C (-50°F ~ +158°F)
- Temperature Accuracy: ±1°C (±2°F)
- Selectable °C or °F Display
- Measuring Humidity Range: 10%Rh ~ 99%Rh
- Humidity Accuracy: ±5%

- Press MIN key to display the minimum indoor temperature and minimum indoor humidity.
- Press MAX key again to display the maximum indoor temperature and maximum indoor humidity.
- Press the clear button () to reset the stored MIN/MAX values.
- Unit will show a Happy Face - Comfort () when the humidity level is between 40-60%, a Sad Face - Dry () when humidity is below 40%, and a Neutral Face - Wet () for any humidity level above 60%.

## CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Humidifiers provide comfort by adding moisture to dry, heated indoor air. To get the most benefit from the humidifier and to avoid product misuse, follow all instructions carefully, specifically the operation, care and maintenance guidelines. Please note this is an electrical appliance and requires attention when in use. Cleaning your humidifier every one or two weeks, depending on the water conditions is important in order to maintain efficient, healthy, odour-free operation.

Water quality varies widely and, combined with build-up of mineral scale in your humidifier, may under certain conditions promote the growth of micro organisms in the water tank.

## **Before Cleaning, Please Note the Following:**

- DO NOT use soap, detergents, abrasives, gasoline, glass or furniture polish, or boiling water to clean any part of your Ultrasonic Humidifier. These will interfere with the proper operation of your unit and may affect its appearance.
- DO NOT use sharp or metal objects to clean mineral deposits in the reservoir. Contact with sharp objects can result in damage to the plastic.
- Mineral deposits should be soaked for up to 20 minutes in plain vinegar and water to help with their removal.
- DO NOT clean any part of your humidifier in the dishwasher.

## **Daily Maintenance:**

1. Before cleaning, turn the unit off and unplug the unit from the electrical outlet.
2. Remove water tank from the base of the unit.
3. Drain and rinse the base and tank thoroughly to remove any sediment or dirt. Wipe clean and dry with a clean cloth or paper towel.
4. Fill the tank with water as per "Operating Instructions" section of this manual.
5. If moisture forms on walls or windows in your home, turn the humidifier off.

## **TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
There is not enough mist	The Mist Control is on the Lo ♦ Setting	Change the Mist Control to Hi ♦ Setting (see Mist Control instructions)
	Resonance from the surface bearing the unit	Place the unit on a steady surface or on the ground
	Scale covers the transducer	Clean the transducer softly with a damp cotton ball. Transducer surface is delicate, avoid applying excessive pressure.
	The water is too dirty or the water in the tanks has been kept there too long, so it's not fresh	Clean the water tank, change to fresh, clean water
Mist has bad odour	The machine is new or the water is not clean	Open the water tank and place the appliance in a cool area for 12 hours. Wash the tank out or change the water.
Abnormal noise	Resonance effect due to too little water in the water tank	Refill water in the water tank
	Resonance from the surface bearing the unit	Place the unit on a steady surface or on the ground

## **STORAGE TIPS**

If you do not plan to use the unit for an extended period of time, it is important that you follow these instructions to help prevent stagnation of water in the unit.

1. Turn the unit off and disconnect from the outlet. Remove the water tank, then empty the tank and the base completely. Clean the humidifier as instructed in the "Cleaning and Maintenance" instructions section.
2. Dry the unit thoroughly. DO NOT leave any water in the unit when storing.
3. Pack the humidifier in its original carton and store in a cool, dry place.

## **SERVICE INSTRUCTIONS**

1. DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty. The insides of the unit contain no user serviceable parts. Only qualified personnel should perform all servicing.
2. Should the unit stop working, first check the fuse in the plug (UK only) or fuse/circuit breaker at the distribution board is operating, before contacting the manufacturer or service agent.

# FRANÇAIS

## Félicitations

En choisissant un humidificateur Bionaire™, vous avez choisi l'un des meilleurs humidificateurs actuellement disponibles sur le marché.

## VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI IMPORTANT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut toujours observer des mesures de sécurité élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles; il convient tout particulièrement de:

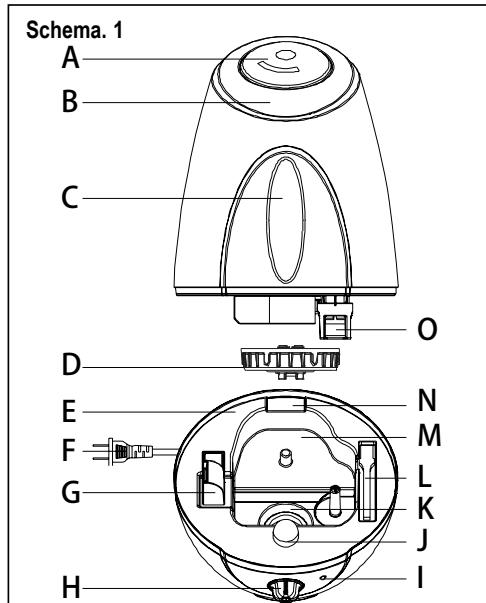
1. Lire toutes les consignes avant d'utiliser l'appareil.
2. Branchez directement l'appareil sur une prise électrique et d'enfoncer la prise à fond pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique.
3. Conserver le cordon hors des zones soumises à un passage intense. Pour éviter les risques d'incendie, NE placez JAMAIS le cordon sous des tapis, à proximité de radiateurs, de fours ou d'appareils de chauffage.
4. NE placez PAS l'humidificateur à proximité de sources de chaleur comme les fours, les radiateurs et les appareils de chauffage. Placez votre humidificateur sur un mur intérieur près d'une prise électrique. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, l'humidificateur doit être à au moins 100 mm du mur.
5. **AVERTISSEMENT:** n'utilisez jamais un humidificateur dans une pièce fermée. (C'est-à-dire les portes et les fenêtres fermées) ce qui peut aboutir à une humidité excessive.
6. **AVERTISSEMENT:** Il faut toujours débrancher l'humidificateur de la prise électrique avant de le remplir. Pour débrancher la prise, tirez sur le corps de celle-ci et non sur le cordon.
7. NE laissez JAMAIS tomber ou n'introduisez jamais d'objets dans aucune des ouvertures. NE placez PAS les mains, le visage ou le corps directement sur ou à proximité immédiate de la bouche de buée lorsque l'appareil est en marche. NE couvrez PAS la bouche de buée et NE placez AUCUN objet au-dessus de l'appareil lorsqu'il est en marche.
8. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaire, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils NE jouent PAS avec l'appareil.

Les enfants et personnes handicapées doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent l'appareil ou que l'appareil est utilisé à côté d'eux.

9. N'utilisez l'appareil que pour l'emploi domestique pour lequel il a été conçu comme décrit dans ce manuel. Tout autre emploi non recommandé par le fabricant peut provoquer des incendies, des chocs électriques, ou des blessures corporelles. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant risque de provoquer des accidents.
10. N'utilisez PAS l'appareil en plein air.
11. Placez toujours l'humidificateur sur une surface solide, plate et de niveau. Il est recommandé de placer l'humidificateur sur un tapis étanche à l'eau. Ne le placez jamais sur une surface risquant d'être abîmée par l'eau ou l'humidité (par exemple les planchers finis).
12. NE placez JAMAIS directement la bouche de buée face au mur. L'humidité peut endommager le revêtement mural, et le papier peint en particulier.
13. Il faut débrancher l'humidificateur lorsqu'il n'est pas en marche.
14. N'inclinez, NE déplacez ou NE videz JAMAIS l'appareil lorsqu'il est en marche. Eteignez l'appareil et débranchez-le avant d'enlever l'eau du réservoir et de le déplacer.
15. Pour fonctionner convenablement, cet humidificateur doit subir des opérations de nettoyage journalières et hebdomadaires. Voir les procédures de nettoyage journalier et hebdomadaire.
16. N'utilisez JAMAIS de détergents, d'essence, de nettoyants à carreaux, d'encaustique, de diluants pour la peinture ou d'autres solvants ménagers pour nettoyer une partie quelconque de l'humidificateur.
17. Toute humidité excessive dans une pièce peut provoquer de la condensation sur les fenêtres et sur certains meubles. Dans ce cas, éteignez l'humidificateur.
18. N'utilisez pas l'humidificateur dans une région où le degré d'humidité dépasse 55%.
19. NE tentez PAS de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être entretenue par l'utilisateur. Toutes les opérations d'entretien doivent être confiées à un personnel qualifié.
20. Si le cordon d'alimentation est endommagé, renvoyez l'appareil au fabricant ou son agent de vente ou à un centre d'entretien qualifié pour le faire réparer ou remplacer.
21. ATTENTION: Pour éviter tout risque lié à une réinitialisation accidentelle de larrêt automatique du chauffage, l'alimentation en électricité de cet appareil ne doit pas se faire via un dispositif d'interrupteur externe tel qu'une minuterie et il ne doit pas non plus être connecté à un circuit interrompu régulièrement par le système.

## **DESCRIPTION GENERALE** (VOIR SCHEMA NO. 1)

- A. Buse de Diffusion du Brouillard
- B. Réservoir d'Eau
- C. Vue du Niveau d'Eau
- D. Bouchon du Réservoir d'Eau
- E. Base de l'Humidificateur
- F. Fil Electrique
- G. Sortie d'Air
- H. Commutateur de Commande
- I. Témoin Lumineux d'Alimentation/Niveau d'Eau
- J. Veilleuse LED
- K. Transducteur
- L. Brosse
- M. Bassin
- N. Sortie de Drainage
- O. DéTECTEUR de Niveau d'Eau



d'humidité pourrait l'endommager.

**REMARQUE:** NE PAS bloquer l'entrée ou la sortie d'air.

## **Notice de Sécurité pour Utilisation du Fil et de la Prise Electrique:**

La longueur du fil électrique de cet appareil a été choisie pour réduire le risque d'enchevêtrement et de chute que pourrait provoquer un fil plus long. Si vous avez besoin d'un fil électrique plus long, vous pouvez utiliser une rallonge standard. Les caractéristiques électriques de cette rallonge doivent être égales ou supérieures à celles de l'humidificateur (vous reporter aux caractéristiques détaillées sur l'appareil). La rallonge électrique doit être disposée avec soin pour éviter qu'elle ne pende du plan de travail ou du dessus de la table car, par accident, un enfant pourrait tirer dessus ou y trébucher.

## **Avant d'Utiliser l'Appareil pour la Première Fois**

1. Une fois l'appareil sorti de son carton d'emballage, et avant de l'utiliser pour la première fois, il est recommandé de laisser l'appareil à la température de la pièce pendant environ 30 minutes.
2. Les parfaites conditions d'opération de l'humidificateur sont: température entre 5°C-40°C (41°F- 104°F) et humidité relative de moins de 80%RH. NE PAS utiliser l'humidificateur si les conditions excèdent l'amplitude de température et d'humidité relative recommandée.
3. Choisir l'endroit pour poser votre humidificateur, sur une surface plane, séparé du mur par une distance d'au moins 4 pouces (10 cm). NE PAS poser l'humidificateur sur le revêtement fini du sol ou près d'un meuble, ils pourraient être endommagés par l'excès d'humidité ou d'eau. Le poser sur une surface résistante à l'humidité.
4. Assurez-vous que l'humidificateur est débranché de la prise de courant et que le commutateur de commande se trouve en position de veille ( ).

## **MODE D'EMPLOI**

### **Notice de Sécurité pour Consommateur**

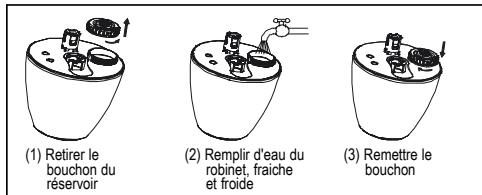
**REMARQUE:** Cet appareil est électrique et doit être utilisé avec prudence.

**REMARQUE:** Eteindre l'humidificateur si de l'humidité apparaît sur les murs ou les fenêtres de la pièce. Il y a déjà suffisamment d'humidité dans la pièce et un excès

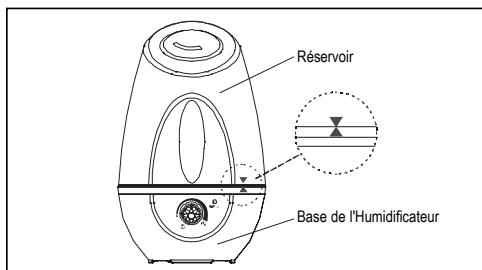
## Remplir le Deservoir d'Eau

**ATTENTION:** NE PAS verser d'eau dans la buse de diffusion du brouillard sur le dessus de l'humidificateur. NE PAS verser d'eau directement dans le bassin car cela pourrait endommager l'appareil. Toujours suivre les étapes ci-dessous pour remplir ou remplir à nouveau le réservoir.

1. Retirer le réservoir d'eau de l'appareil. Vous reporter au Schéma No. 1
2. Porter le réservoir jusqu'à l'évier, le retourner tête en bas et dévisser le bouchon en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remplir le réservoir d'eau du robinet, froide et fraîche, à une température au dessous de 40°C (104°F). **NE PAS** remplir d'eau chaude à une température supérieure à 40°C (104°F) car cela pourrait endommager l'appareil. Remettre le bouchon en place sur le réservoir et revisser en tournant fermement dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous reporter au schéma ci-dessous:

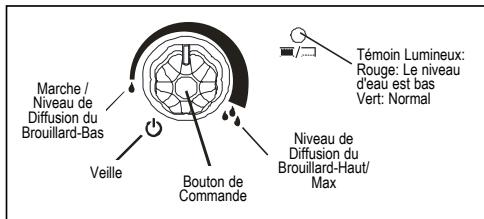


3. Remettre le réservoir sur la base, en suivant les flèches pour être sûr que le réservoir est correctement en place. Le réservoir commencera immédiatement à déverser l'eau dans le bassin. Vous reporter au schéma ci-dessous:



4. Assurez-vous que le réservoir est bien en place.
5. Brancher l'humidificateur sur la prise de courant.

## Commutateur de Commande



1. Faire tourner le commutateur de commande dans le sens des aiguilles d'une montre depuis la position d'arrêt jusqu'en position entre les niveaux Bas & Haut de diffusion du brouillard pour mettre l'humidificateur en marche. Le témoin lumineux passera au vert et en l'espace de quelques secondes du brouillard commencera à diffuser depuis la buse située sur le dessus de l'appareil. Vous reporter au schéma descriptif du Commutateur de Commande.
  2. Régler le bouton de commande pour choisir le niveau désiré de diffusion du brouillard. Faire tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau de sortie et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer le niveau de sortie de l'humidité.
- REMARQUE:** Un réglage sur Haut produira une diffusion maximum d'humidité et un réglage sur Bas vous donnera une utilisation prolongée et plus silencieuse. Lorsqu'il n'y aura plus d'eau dans l'humidificateur, le transducteur et le ventilateur s'éteindront automatiquement.
3. Pour arrêter la diffusion de brouillard à tout moment, tourner le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le mettre en position d'arrêt .
  4. Lorsqu'il n'y aura plus d'eau dans l'humidificateur, le transducteur et le ventilateur s'éteindront automatiquement. Le témoin lumineux passera au rouge. Eteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant.

Avant de remplir à nouveau le réservoir, vider le reste de l'eau qui n'a pas été utilisée et qui se trouve encore dans le bassin et le réservoir (suivre les instructions du paragraphe "Soin Quotidien"). Puis remplir le réservoir en suivant les instructions de Remplissage du Réservoir et le remettre en place dans l'humidificateur pour recommencer à l'utiliser.

**ATTENTION:** NE PAS bouger l'humidificateur avec de l'eau dans le réservoir ou dans le bassin. Le mouvement de l'eau pourrait activer la buse du réservoir et faire déborder la base de l'humidificateur. Ceci pourrait avoir comme conséquence un fonctionnement irrégulier ou totalement défectif de l'humidificateur. Si cela vous arrive, vider simplement l'excès d'eau se trouvant dans la base de l'humidificateur.

## **Veilleuse LED**

Votre humidificateur est équipé d'une fonction veilleuse décorative de couleur bleue. La lumière se trouve à la base de l'humidificateur, sous la base du réservoir d'eau, il rend l'eau du réservoir bleue, visible depuis le hublot du niveau d'eau. La lumière décorative s'allumera au moment où le commutateur de commande est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre allant de la position de Niveau de Diffusion Bas à Haut, et s'éteindra lorsque ce même bouton est tourné sur la position Veille.

**REMARQUE:** NE PAS utiliser l'humidificateur sans eau.

## **Hygromètre/Thermomètre**

L'Hygromètre/Thermomètre est inclus avec votre Humidificateur et fonctionne selon les caractéristiques suivantes:

- Amplitude de la Température Mesurée: -50°C ~ +70°C (-50°F ~ +158°F)
  - Précision de la Température: ±1°C (±2°F)
  - Unité de Mesure Réglable °C ou °F
  - Résolution de l'Affichage de Température: 0.1°C (0.2°F)
  - Amplitude du Taux d'Humidité Mesurée: 10%Rh ~ 99%Rh
  - Précision du Taux d'Humidité: ±5%
1. Appuyer sur MIN/MAX pour afficher la température et le taux d'humidité minimum à l'intérieur de la pièce.
  2. Appuyer sur MIN/MAX une fois de plus pour afficher la température et le taux d'humidité maximum à l'intérieur de la pièce.
  3. Appuyer sur Effacer (☒) pour réinitialiser les valeurs MIN/MAX enregistrées.
  4. L'appareil affichera un "Visage Souriant-Confort" (😊) lorsque le taux d'humidité se trouvera entre 40-60%, et un "Visage Triste - Sec" (😢) lorsque le taux d'humidité se trouvera en dessous de 40%, et un "Visage Neutre-Humide" (😐) pour un taux d'humidité au dessus de 60%.

## **CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN**

Les humidificateurs rendent l'environnement confortable en ajoutant de l'humidité dans l'air sec des pièces chauffées. Pour obtenir les meilleurs résultats et éviter une utilisation abusive de l'appareil, suivez attentivement toutes les instructions, surtout celles qui portent sur l'utilisation, l'entretien et la maintenance. Veuillez noter que ceci est un appareil électrique et qu'il nécessite une certaine vigilance lorsqu'il est en marche. Le nettoyage de votre humidificateur toutes les semaines ou toutes les deux semaines, selon la qualité de l'eau, est important pour un fonctionnement efficace, sain et inodore. La qualité de l'eau varie beaucoup et, avec l'accumulation de tartre minéral

dans votre humidificateur, elle pourrait, sous certaines conditions, favoriser l'apparition de microorganismes dans le réservoir.

## **Avant de Nettoyer l'Humidificateur, Veuillez Noter ce qui Suit:**

- N'UTILISEZ PAS de savon, de détergents, d'abrasifs, d'essence, de produits à polir le verre ou les meubles, ou d'eau bouillante pour nettoyer les pièces de votre humidificateur à ultra-sons. Ceux-ci empêcheraient le bon fonctionnement de votre appareil et pourraient affecter son apparence.
- N'UTILISEZ PAS d'objets aiguisés ou métalliques pour nettoyer le dépôt minéral dans le réservoir. Les objets aiguisés pourraient endommager le plastique.
  - Faites tremper le dépôt minéral pendant 20 minutes dans une solution de vinaigre et d'eau pour faciliter le nettoyage.
- NE METTEZ aucune pièce de votre humidificateur dans le lave-vaisselle.

## **Entretien Quotidien:**

1. Avant de nettoyer l'humidificateur, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise murale.
2. Retirer le réservoir d'eau de la base de l'appareil.
3. Videz et rincez la base et le réservoir avec soin pour enlever tout résidu ou toute impureté. Essuyez, nettoyez et séchez avec un chiffon propre ou une serviette en papier.
4. Remplissez les réservoirs comme indiqué dans les « Consignes d'utilisation ». Ne les laissez pas déborder.
5. Si les murs ou les fenêtres sont embués, arrêtez l'humidificateur.

## **CONSEILS DE RANGEMENT**

Si vous n'allez pas utiliser votre appareil pendant une période assez étendue, il est important de suivre les instructions ci-dessous pour empêcher la stagnation de l'eau dans l'appareil.

1. Arrêtez l'appareil et débranchez-le de la prise murale. Enlevez les réservoirs d'eau et videz-les soigneusement ainsi que la base. Nettoyez l'humidificateur en suivant les instructions figurant dans la section de nettoyage.
2. Séchez l'appareil soigneusement. VEILLEZ à ne pas laisser d'eau dans l'appareil avant de le ranger.
3. Emballez l'humidificateur dans son carton d'origine et rangez-le dans un endroit frais et sec.

## **CONSIGNES D'ENTRETIEN**

1. NE tentez PAS de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Ceci rendrait votre garantie nulle et non avenue. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être entretenue par l'utilisateur. Toutes les opérations d'entretien doivent être confiées exclusivement à un personnel qualifié.
2. Au cas où vous auriez besoin d'échanger l'appareil, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine, accompagné du bon d'achat, au magasin où vous l'avez acheté.
3. Au cas où votre humidificateur aurait besoin d'être entretenu ou réparé, veuillez vous adresser à votre revendeur local.
4. Si votre humidificateur a besoin de réparations, entrez en contact avec votre revendeur local.

## **DEPANNAGE**

PROBLEME	CAUSE	SOLUTION
Il n'y a pas assez de vapeur	Le bouton de contrôle de la vapeur est réglé sur Bas	Changez le réglage de la vapeur à Haut (voir les instructions sur le contrôle de la vapeur)
	La surface sur laquelle l'appareil est posé résonne	Mettez l'appareil sur une surface stable ou par terre
	Il y a du tartre sur le transducteur	Nettoyez le transducteur délicatement avec un tampon d'ouate humide
	L'eau est trop sale ou elle est restée trop longtemps dans les réservoirs ; elle n'est donc pas fraîche	Nettoyez les réservoirs, remplacez l'eau par de l'eau fraîche et propre
La vapeur sent mauvais	L'appareil est neuf ou l'eau n'est pas propre	Open the water tank and place the appliance in a cool area for 12 hours. Wash the tank out or change the water.
Bruit anormal	Effet de résonance dû au fait qu'il n'y a pas assez d'eau dans les réservoirs	Remplissez d'eau les réservoirs
	La surface sur laquelle l'appareil est posé résonne	Mettez l'appareil sur une surface stable ou par terre

# ESPAÑOL

## Felicidades

Por elegir un humidificador Bionaire™. Ha elegido uno de los mejores humidificadores del mercado hoy día.

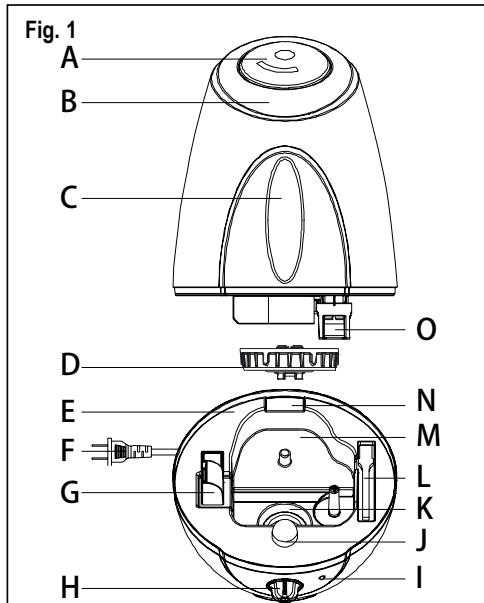
## LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES

Cuando use aparatos eléctricos, siempre debe seguir las precauciones básicas de seguridad para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión personal, incluido lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
2. Para evitar el peligro de incendio o descarga, enchufe el aparato directa y totalmente en un enchufe eléctrico.
3. Mantenga el cable alejado de las áreas de mucho tráfico. Para evitar el peligro de incendio, no ponga NUNCA el cable bajo alfombras, o cerca de radiadores, cocinas o calentadores.
4. NO ponga el humidificador cerca de fuentes de calor, como cocinas, radiadores y calentadores. Sítue el humidificador en una pared interna cerca de un enchufe eléctrico. Para mejores resultados, el humidificador deberá estar al menos 10ctms alejado de la pared.
5. **ADVERTENCIA:** Nunca utilice un humidificador en un ambiente cerrado (es decir, con puertas y ventanas cerradas) ya que puede resultar en un exceso de humedad.
6. **ADVERTENCIA:** No trate de llenar el humidificador sin desenchufar primero el aparato del enchufe eléctrico. Recuerde tirar de la clavija y no del cable.
7. NUNCA deje caer ni introduzca ningún objeto en las aperturas. NO ponga las manos, cara o cuerpo directamente sobre o cerca de la Salida de Humedad mientras el aparato está en operación. NO cubra la Salida de Humedad ni coloque nada encima mientras el aparato está en operación.
8. Este artefacto eléctrico no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que NO jueguen con el artefacto eléctrico.  
Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier electrodoméstico o estén cerca de él.
9. Use el aparato sólo para el uso doméstico concebido según está descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendio, descarga eléctrica o lesión personal. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar peligros o lesiones.
10. NO lo use en el exterior.
11. Coloque siempre el humidificador sobre una superficie firme, lisa y nivelada. Se recomienda poner una almohadilla debajo del humidificador. No lo ponga NUNCA sobre una superficie que se pueda dañar por la exposición al agua y humedad (suelo pulido).
12. NO dirija la Salida de Humedad directamente hacia la pared. La humedad puede dañar, en particular al papel de pared
13. El humidificador se deberá desenchufar cuando no se use.
14. No trate de volcar, mover o vaciar NUNCA el aparato mientras esté funcionando. Ciérrelo y desenchufe antes de retirar el depósito del agua y mover el aparato. NO trate de retirar el depósito del agua hasta pasados 15 minutos de desenchufar el humidificador. Puede sufrir graves lesiones.
15. Este humidificador necesita mantenimiento regular para funcionar correctamente. Consulte los procedimientos de limpieza y mantenimiento.
16. NUNCA use detergentes, gasolina, limpia cristales, limpia muebles, disolvente de pintura o cualquier otro disolvente doméstico para limpiar cualquier parte del humidificador.
17. El exceso de humedad en una habitación puede causar condensación de agua en las ventanas y en algunos muebles. Si esto sucede, APAGUE el humidificador.
18. NO use el humidificador en un área donde el nivel de humedad supere el 55%.
19. NO trate de reparar ni ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este aparato. El interior del aparato no contiene piezas que pueda cambiar el usuario. Las revisiones sólo las deberá realizar el personal capacitado
20. Si se estropea el cable, lo deberá reparar el fabricante, su agente de servicio o persona con capacidad similar.
21. **PRECAUCIÓN:** Para evitar el peligro que puede causar el restablecimiento inadvertido de un corte térmico, este aparato no se debe conectar a través de un dispositivo comutador externo, como un temporizador, ni se debe conectar a un circuito que se active o desactive regularmente a través de la utilidad.

## DESCRIPCIÓN GENERAL (VER FIG. 1)

- A. Boquilla de rocío
- B. Depósito de agua
- C. Ventanilla para visualizar el rocío
- D. Tapa del depósito de agua
- E. Base del humidificador
- F. Cable de alimentación
- G. Salida del flujo de aire
- H. Perilla de control
- I. Luz indicadora de encendido/poca cantidad de agua
- J. Lámpara de noche LED
- K. Transductor
- L. Cepillo para limpiar
- M. Receptáculo del agua
- N. Salida para desagüe
- O. Sensor del nivel del agua



## INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

### Información de seguridad para el usuario

**NOTA:** este es un artefacto eléctrico y, por tanto, requiere supervisión cuando esté en funcionamiento.

**NOTA:** si se forma humedad en las paredes o en las ventanas de la habitación, apague el humidificador. La habitación ya tiene suficiente humedad y el exceso de la misma puede producir daños.

**NOTA:** NO bloquee la entrada ni la salida de aire.

### Instrucciones de seguridad para la instalación del cable y el enchufe:

El largo del cable de este electrodoméstico se ha elegido con la finalidad disminuir el peligro de que alguien se enrede o tropiece con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, puede utilizarse una extensión adecuada. La potencia nominal indicada de la extensión debe ser igual o mayor a la del humidificador (consulte la información sobre la potencia nominal indicada en el humidificador). Se debe tener cuidado de colocar la extensión de manera que no cuelgue del mostrador ni de la mesa, donde los niños podrían halarla o podría ocasionar tropiezos accidentales.

### Instrucciones antes del uso:

1. Cuando use el humidificador por primera vez después de sacarlo de la caja original, se recomienda que lo coloque a temperatura ambiente aproximadamente durante 30 minutos antes de ponerlo en funcionamiento.
2. El ambiente adecuado para el funcionamiento del humidificador es: una temperatura de 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) y una humedad relativa inferior al 80% HR. No utilice el humidificador si las condiciones ambientales exceden los rangos de temperatura y humedad relativa recomendados.
3. Elija un lugar para el humidificador, sobre una superficie plana, por lo menos a una distancia de 10 cm (4 pulgadas) de la pared. NO coloque el humidificador sobre un piso pulido ni cerca de muebles que puedan dañarse por exceso de humedad o agua. Coloque sobre una superficie resistente a la humedad.
4. Compruebe que el humidificador esté desconectado del tomacorriente y que la perilla de control de la unidad se encuentre en la posición de la modalidad en espera ( ).

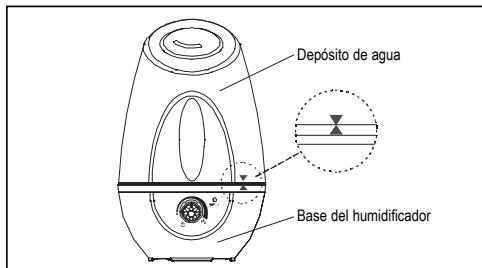
## Cómo llenar el depósito de agua

**ADVERTENCIA:** NO vierta agua en la boquilla de rocío que se encuentra en la parte superior del humidificador. NO vierta agua directamente en el receptáculo del agua ya que esto puede dañar la unidad. Para llenar o rellenar con agua cumpla siempre con los pasos que se indican a continuación.

1. Retire el depósito de agua del humidificador. Consulte la Fig. 1 para su referencia.
2. Lleve el depósito al fregadero, voltéelo y desenrosque la tapa del depósito girándola hacia la izquierda. Llene el depósito con agua fría y limpia del chorro a una temperatura inferior a 40 °C (104 °F). **NO** lo llene con agua tibia a una temperatura superior a 40 °C (104 °F) ya que esto puede ocasionar que la unidad falle. Coloque la tapa nuevamente en el depósito y gire firmemente hacia la derecha para finalizar este paso. Consulte la figura de más abajo para su referencia:

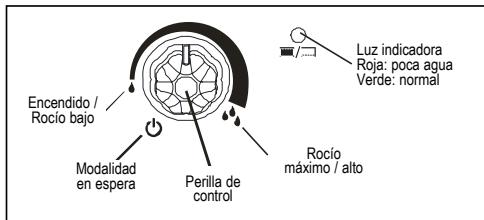


3. Coloque el depósito nuevamente en la base, observando las marcas de las flechas para comprobar que el depósito de agua esté colocado en la posición correcta. El depósito comenzará a hacer fluir el agua en el receptáculo. Consulte la figura de más abajo para su referencia



4. Compruebe que el depósito de agua esté bien colocado.
5. Enchufe el humidificador en el tomacorriente correspondiente.

## Panel de control



1. Gire la perilla de control hacia la derecha desde la posición de apagado hasta la posición entre el rango de rocío bajo o alto para que el humidificador comience a funcionar. La luz indicadora se iluminará en verde y en pocos segundos el rocío comenzará a dispersarse desde la parte superior. Para su referencia, consulte la figura del panel de control que se encuentra más abajo.
2. Ajuste la perilla de control para seleccionar el nivel de producción de rocío deseado. Gire la perilla hacia la derecha para aumentar el nivel de producción de rocío o hacia la izquierda para disminuirlo.

**NOTA:** la graduación alta producirá el máximo nivel de humedad y la graduación baja producirá un tiempo de funcionamiento más prolongado y menos ruido. Cuando se agota el agua del humidificador, el transductor y el ventilador se apagan automáticamente.

Para detener la producción de rocío en cualquier graduación, gire la perilla hacia la izquierda a la posición apagado .

3. Cuando se agota el agua del humidificador, el transductor y el ventilador se apagan automáticamente. La luz indicadora roja se encenderá. Apague el humidificador y desenchúfelo.

Antes de rellenarlo, vacíe el agua residual de la base y el depósito (observe las instrucciones de "Mantenimiento diario"). Siga las Instrucciones para llenar el depósito de agua para llenar el depósito y colóquelo nuevamente en el humidificador para iniciar el funcionamiento.

**ADVERTENCIA:** NO mueva el humidificador con agua en el depósito ni la base del humidificador. El movimiento del agua podría activar la boquilla de liberación del agua del depósito y llenar en exceso la base del humidificador. Esto podría ocasionar que el humidificador funcione intermitentemente o deje de emitir rocío. De ocurrir esto, simplemente elimine el exceso de agua de la base del humidificador.

## Lámpara de noche LED

Su humidificador viene equipado con una función de lámpara de noche azul decorativa. Esta luz está integrada en la base del humidificador, debajo de la base del tanque de agua y puede iluminar el agua con la luz azul que se observa a través de la ventanilla para visualizar el nivel de agua. La luz decorativa se enciende cuando la perilla de control gira hacia la derecha a la posición de rocío bajo a alto y se apaga cuando la perilla de control se encuentra en la posición en espera.

**NOTA:** NO utilice el humidificador sin agua.

## Higrómetro/Termómetro

El higrómetro/termómetro que se suministra con su humidificador funciona de acuerdo con las siguientes especificaciones:

- Rango de medición de temperatura: -50 °C ~ +70 °C (-50 °F ~ +158 °F)
  - Precisión de la temperatura: ±1 °C (±2 °F)
  - Visualizador seleccionable en °C o °F
  - Resolución del visualizador de temperatura: 0,1 °C (0,2 °F)
  - Rango de medición de humedad: 10%HR ~ 99%HR
  - Precisión de la humedad: ±5%
1. Presione la tecla MIN/MAX para mostrar la temperatura y la humedad mínimas en interiores.
  2. Presione la tecla MIN/MAX nuevamente para mostrar la temperatura y la humedad máximas en interiores.
  3. Botón para borrar (☒) y restablecer los valores MIN/MAX almacenados.
  4. La unidad mostrará una carita feliz - Confort (😊) cuando el nivel del humidificador se encuentre entre 40-60%, una carita triste – Seco (😢) cuando la humedad sea inferior al 40%, y una carita neutra – Húmedo (😐) para cualquier nivel de humedad superior al 60%.

## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Los humidificadores hacen el entorno más agradable añadiendo humedad al aire seco y caliente de los interiores. Para sacar el máximo partido del humidificador y evitar el uso incorrecto del producto, siga todas las instrucciones con cuidado, de manera específica las normas de funcionamiento, cuidado y mantenimiento. Tenga en cuenta que se trata de un aparato eléctrico y hay que vigilarlo cuando se utiliza. Es importante limpiar el humidificador cada una o dos

semanas en función de las condiciones del agua con el fin de obtener un funcionamiento eficaz, saludable e inodoro. La calidad del agua varía mucho y, en combinación con la acumulación de incrustaciones minerales, puede fomentar, en determinadas condiciones, el crecimiento de microorganismos en el depósito de agua.

## Antes de limpiarlo, tenga en cuenta lo siguiente:

- NO use jabón, detergentes, productos abrasivos, gasolina, productos para la limpieza de cristales o muebles, ni agua hirviendo para limpiar ninguna pieza del humidificador por ultrasonidos. Estos productos interferirán con el correcto funcionamiento de la unidad y pueden afectar a su aspecto.
- NO use objetos afilados o metálicos para limpiar los depósitos minerales del depósito. El contacto con objetos afilados puede dañar el plástico.
- Los depósitos minerales se deben remojar durante un tiempo máximo de 20 minutos en agua con vinagre para poder eliminarlos con mayor facilidad.
- NO limpie ninguna pieza del humidificador en el lavavajillas.

## Mantenimiento diario:

1. Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufela de la toma de corriente eléctrica.
2. Elimine el agua del depósito que se encuentra en la base de la unidad.
3. Vacíe y aclare la base y el depósito cuidadosamente para eliminar cualquier sedimento o la suciedad adherida. Límpielos y séquelos con un trapo limpio o una servilleta de papel.
4. Rellene los depósitos tal y como se indica en las "Instrucciones de funcionamiento". No lo llene demasiado.
5. Si se forma humedad en las paredes o en la ventana, apague el humidificador.

## CONSEJOS DE ALMACENAMIENTO

Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, es importante que siga estas instrucciones para impedir el estancamiento de agua en la unidad.

1. Apague la unidad y desconéctela de la toma de corriente. Retire los depósitos de agua y, a continuación, vacíe los depósitos y la base completamente. Limpie el humidificador según se indica en la sección de instrucciones de limpieza.
2. Seque la unidad con cuidado. NO deje agua en la unidad cuando la almacene.
3. Ponga el humidificador en su embalaje original y guárdelo en un lugar fresco y seco.

## INSTRUCCIONES DE SERVICIO

1. NO trate de reparar ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de este aparato. Si lo hace invalidará la garantía. El interior del aparato no contiene ninguna pieza que pueda cambiar el usuario. Sólo el personal capacitado deberá realizar el servicio.
2. Si el aparato deja de funcionar, revise primero la clavija (sólo GB) o que el fusible/circuito funciona en el cuadro de distribución, antes de ponerse en contacto con el fabricante o agente de servicio.
3. Si necesita cambiar el aparato, envíelo en su caja original, con el recibo de compra, al establecimiento donde lo compró.
4. Si necesita revisar el humidificador, póngase en contacto con el distribuidor.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No hay suficiente neblina	La configuración del control nebulizador es Lo ♦	Cambie la configuración del control nebulizador a Hi ♦ (véanse las instrucciones del control nebulizador)
	Se produce un efecto de resonancia en la superficie sobre la que está la unidad	Coloque la unidad en una superficie estable o en el suelo
	Las incrustaciones minerales cubren el transductor	Limpie el transductor con una bola de algodón húmeda. La superficie del transductor es delicada, no ejerza una presión excesiva sobre ella
	El agua está demasiado sucia o el agua de los depósitos se ha quedado estancada durante demasiado tiempo y no es fresca	Limpie los depósitos de agua y reponga agua fresca y limpia
La neblina huele mal	La máquina es nueva o el agua no está limpia	Abra el depósito de agua y coloque el aparato en una zona fresca durante 12 horas Lave los depósitos o cambie el agua
Se oye un ruido extraño	El efecto de resonancia se debe a que hay poca agua en los depósitos de agua	Rellene los depósitos de agua
	Se produce un efecto de resonancia en la superficie sobre la que está la unidad	Coloque la unidad en una superficie estable o en el suelo

# PORTUGUÊS

## Parabéns

Escolhendo um umidificador Bionaire™, você está escolhendo um dos melhores umidificadores à venda no Mercado!

## POR FAVOR LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES IMPORTANTES

Quando for usar aparelhos elétricos, precauções de segurança básica devem ser sempre seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, e lesões em pessoas, incluindo o seguinte:

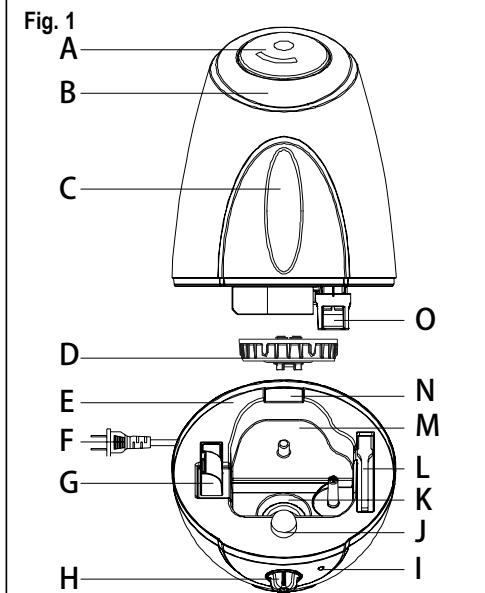
1. Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
2. Para evitar incêndio ou choque elétrico, encaixe a tomada do aparelho completamente na saída de energia.
3. Mantenha o fio fora de áreas de muito trânsito. Para evitar incêndio, NUNCA coloque o fio debaixo de tapetes, ou perto de radiadores, fogões ou aquecedores.
4. NÃO instale o umidificador perto de fontes de calor como fornos, radiadores e aquecedores. Instale seu umidificador em uma parede dentro de casa perto de uma saída de energia elétrica. O umidificador deve estar há pelo menos 10cm/4" de distância da parede para melhores resultados.
5. **AVISO:** Nunca utilizar um umidificador em um quarto fechado. (ex.: portas ou janelas fechadas) uma vez que isto pode resultar em umidade excessiva.
6. **AVISO:** Não tente tornar a encher o umidificador sem antes desligá-lo da tomada. Se assegure de puxar o aparelho pela tomada e não pelo fio.
7. NUNCA deixe cair ou insira qualquer objeto dentro de quaisquer orifícios. NÃO coloque mãos, rosto, ou qualquer parte do corpo diretamente sobre ou perto da Saída de Vapor enquanto a unidade estiver em funcionamento. NÃO cubra a Saída de Vapor ou coloque qualquer coisa sobre a mesma enquanto a unidade estiver funcionando.
8. Este aparelho elétrico não está destinado a ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste eletrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que NÃO brinquem com o aparelho elétrico.  
É necessária a estrita supervisão quando se utilizar o eletrodoméstico próximo a crianças ou pessoas incapacitadas.
9. Utilize o aparelho somente para o uso doméstico descrito neste manual. Qualquer outro uso

não recomendado pelo fabricante pode causar incêndio, choque elétrico, ou lesões em pessoas. A utilização de anexos outros que os recomendados pelo fabricante podem causar incêndio, choque elétrico ou lesões em pessoas. A utilização de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante, poderão causar riscos.

10. NÃO utilize ao ar livre.
11. Sempre instale o umidificador em uma superfície firme e plana. É recomendado colocar uma esteira ou um calço à prova d'água debaixo do umidificador. NUNCA instale o umidificador sobre uma superfície que possa se estragar pela exposição à água e umidade. (ex.chão polido).
12. NÃO deixe a saída de vapor virada diretamente de encontro à parede. O vapor pode causar estragos, principalmente à papeis de parede.
13. O umidificador deve ser desligado da parede quando não estiver sendo utilizado.
14. NUNCA incline, move, ou tente esvaziar a unidade enquanto estiver em funcionamento Deslique e retire da tomada antes de remover o tanque de água e mover a unidade. NÃO tente remover o tanque de água até 15 minutos depois de desligar o umidificador no interruptor e da tomada. Podem ocorrer lesões graves.
15. Este umidificador requer manutenção regulara para funcionar apropriadamente. Se refira aos procedimentos de limpeza e manutenção.
16. NUNCA use detergentes, gasolina, limpador de vidros, polidor de móveis, substância escassa para tintas, ou outros solventes para limpar qualquer parte do umidificador.
17. A umidade excessiva em um quarto pode causar condensação de água em janelas e alguns móveis. Se isto acontecer desligue o umidificador.
18. Não use o umidificador em uma área onde o nível de umidade exceder 55%.
19. NÃO tente consertar ou ajustar quaisquer funções elétricas ou mecânicas nesta unidade. Dentro da unidade não contém partes úteis ao PORTUGUÊS usuário. Todos os serviços devem ser feitos somente por pessoal qualificado.
20. Se o fio de suprimento de energia estiver danificado, deverá ser substituída pelo fabricante ou agente de serviço ou pessoa similarmente qualificada.
21. CUIDADO: Para evitar caso fortuito devido à reposição negligente de interruptor de luz termal, este aparelho não deve ser surpreendido através de um interruptor externo, como um cronômetro, ou conectado à um circuito que seja ligado e desligado regularmente pelo aparelho.

## DESCRICAÇÃO GERAL (CONSULTAR FIG. 1)

- A. Bocal de saída da névoa
- B. Tanque de água
- C. Visor da água
- D. Tampa do tanque da água
- E. Base do umidificador
- F. Fio elétrico
- G. Saída de ar
- H. Botão de controle
- I. Luz indicadora de ligado/pouca água
- J. Luz noturna de LED
- K. Transdutor
- L. Escova de limpeza
- M. Reservatório de água
- N. Canal de drenagem
- O. Sensor do nível da água



## INSTRUÇÕES DE USO

### Informações sobre a segurança do consumidor

**OBSERVAÇÃO:** Este eletrodoméstico requer atenção enquanto estiver em funcionamento.

**OBSERVAÇÃO:** Caso umidade formar nas paredes ou janelas do cômodo, desligue o umidificador. Isso significa que o cômodo já tem umidade suficiente e o excesso de umidade poderá causar danos.

**OBSERVAÇÃO:** NÃO bloquee a entrada nem saída de ar.

### Recomendações de segurança sobre o fio e o plugue:

O comprimento do fio deste eletrodoméstico foi determinado com a finalidade de reduzir o perigo de que alguém se enrosque ou tropece num fio muito extenso. Caso seja necessário usar um fio de extensão, utilize uma extensão adequada. A potência elétrica da extensão deve ser igual ou superior à do umidificador. Certifique-se de colocar o fio de extensão de forma que não fique pendurado em um balcão ou mesa, onde as crianças poderiam puxá-lo ou em que poderiam tropeçar acidentalmente.

### Recomendações antes do uso:

1. Quando for usar o umidificador pela primeira vez, recomenda-se retirá-lo da embalagem e deixá-lo à temperatura ambiente por 30 minutos antes de liga-lo.
2. O ambiente adequado para funcionamento do umidificador é: temperatura a 5°C-40°C (41°F-104°F) e umidade relativa inferior a 80%RH. NÃO ligue o umidificador quando as condições ambientais excedem as níveis de temperatura e umidade relativa recomendadas.
3. Escolha um local adequado para colocar o seu umidificador, ou seja, uma superfície plana, a pelo menos 10 cm (4 polegadas) de distância da parede. NÃO coloque o umidificador em um piso com sinteco ou perto de mobília que possa ser danificado pelo contato com muita água ou umidade. Coloque-o sobre uma superfície resistente à umidade.
4. Certifique-se que o umidificador esteja desligado da tomada elétrica e que o botão de controle se encontra na posição de espera ( ⏪ ).

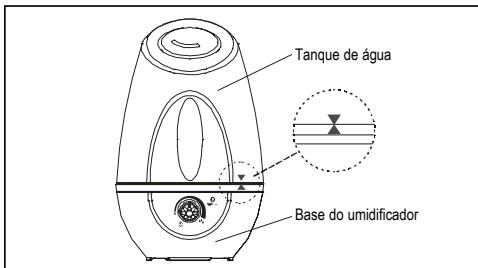
### Enchendo o tanque de água

**AVISO:** NÃO despeje água no bocal de saída do névoa na parte superior do umidificador. NÃO despeje água diretamente no reservatório de água uma vez que isto pode danificar a unidade. Siga sempre os passos indicados abaixo para encher o aparelho com água.

1. Retire o tanque de água do umidificador. Consulte a Fig. 1 para referência.
2. Leve o tanque para a pia, vire-o de cabeça para baixo e retire a tampa do tanque girando-a no sentido anti-horário. Encha o tanque com água fria da torneira a uma temperatura inferior a 40°C (104°F). NÃO encha o tanque com água morna com temperatura superior a 40°C (104°F) porque isso poderá danificar o aparelho. Coloque a tampa no tanque e aperte-a firmemente no sentido horário para concluir este passo. Consulte a figura abaixo para referência:

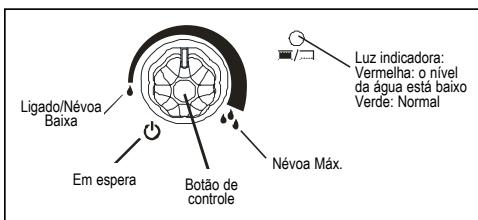


- Volte a colocar o tanque na base, certificando-se de que as setas estejam alinhadas. O tanque começará a libertar água imediatamente para o reservatório de água. Consulte a figura abaixo para sua referência:



- Certifique-se que o tanque de água esteja bem colocado.
- Ligue a placa do umidificador à tomada adequada.

## Painel de controle



- Gire o botão de controle no sentido horário indo da posição de desligado para a posição entre os níveis de névoa baixa e alto para ativar o umidificador. A luz indicadora ficará verde e a névoa começará a sair através da parte superior após alguns segundos. Consulte a figura do painel de controle abaixo para referência.
  - Ajuste o botão de controle para selecionar o nível desejado de saída da névoa. Gire o botão no sentido horário para aumentar o nível de saída da névoa e no sentido anti-horário para o reduzir.
- OBSERVAÇÃO:** o nível alto de névoa produzirá o nível máximo de umidade e o nível baixo de névoa produzirá o tempo de funcionamento mais longo e o funcionamento mais silencioso. Quando o umidificador ficar sem água, o transdutor e a ventoinha desligarão automaticamente.
- Para interromper a saída de névoa em qualquer configuração, gire o botão no sentido anti-horário colocando-o na posição de desligado .
  - Quando o umidificador ficar sem água, o transdutor e a ventoinha desligarão automaticamente. A luz indicadora ficará vermelha. Desligue o botão do umidificador e desconecte o fio da tomada.

Antes de encher novamente o tanque de água, retire qualquer resíduo de água da base e do tanque (siga as instruções de "Manutenção Diária"). Depois siga as instruções para encher o tanque de água e coloque-o de volta no umidificador para que comece a funcionar.

**ADVERTÊNCIA:** NÃO move o umidificador com água no tanque ou em sua base. O movimento da

água pode ativar o bocal do tanque e fazer com que a base do umidificador transborde. Isso poderá fazer com que o umidificador funcione de forma intermitentemente ou deixe de liberar névoa. Se isto acontecer retire a água em excesso da base do umidificador.

## Luz noturna de LED

O seu umidificador está equipado com uma luz azul noturna decorativa. A luz encontra-se embutida na base do umidificador, por baixo da base do tanque da água e pode iluminar a água com a luz azul sendo esta vista através do visor do nível da água. A luz decorativa ligará quando o botão de controle for girado no sentido horário e colocado na posição entre névoa e alta e desliga quando o botão de controle for colocado na posição de espera.

**OBSERVAÇÃO:** NÃO ligue o umidificador sem água.

## Higrômetro/Termômetro

O higrômetro/termômetro que vem incluído com o seu umidificador funciona com as seguintes especificações:

- Níveis mínimo e máximo de temperaturas medidas: -50°C ~ +70°C (-50°F ~ +158°F)
  - Nível de precisão da temperatura medida: ±1°C (±2°F)
  - Visor para °C ou °F
  - Nível mínimo de temperatura mostrada no visor: 0.1°C (0.2°F)
  - Níveis mínimo e máximo de umidade medida: 10%Rh ~ 99%Rh
  - Nível de precisão da umidade medida: ±5%
- Pressione nos botões MIN/MAX para exibir a temperatura ambiente mínima e a umidade ambiente mínima.
  - Pressione novamente nos botões MIN/MAX para exibir a temperatura ambiente máxima e a umidade ambiente máxima.
  - Limpe os valores do botão para reconfigurar () os valores MIN/MAX da memória.
  - Será exibida uma "cara feliz" - (conforto) () quando o nível de umidade se situa entre 40-60%, uma "cara triste" - (seco) () quando o nível de umidade é inferior a 40%, e uma "cara neutra" - (húmido) () quando o nível de umidade é superior a 60%.

## INSTRUÇÕES PARA LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Umidificadores oferecem conforto adicionando umidade ao ar seco e quente de ambientes. Os umidificadores deixam os ambientes fechados mais agradáveis.

Para obter os maiores benefícios dos umidificadores e para evitar erros de uso, siga todas as instruções cuidadosamente, especificamente os cuidados de operação e de manutenção. Por favor note que este é um aparelho elétrico que requer atenção quando em uso. Limpar seu umidificador a cada semana ou duas, dependendo das condições da água, é importante para manter uma operação eficiente, saudável, e sem odor. A qualidade da água varia enormemente e, combinada

com uma escala de minerais que se formam em seu umidificador, pode sob certas condições promover o crescimento de micro-organismos no tanque de água.

### **Antes de limpar, Por favor note o seguinte:**

- NÃO use sabonete, detergentes, abrasivos, gasolina, polidor de vidro ou móveis, ou água quente para limpar qualquer parte do seu Unidificador Ultrasônico. Este vão interferir no funcionamento normal de sua unidade de podem afetar a sua aparência.
- NÃO use objetos cortantes ou de metal para limpar depósitos de minerais no reservatório. Contato com objetos cortantes podem resultar em danos ao plástico.
- Depósitos de minerais devem ser submersidos por até 20 minutos em solução de vinagre com água para ajudar na sua remoção.
- NÃO limpe qualquer parte do seu umidificador na máquina de lavar louças.

### **Manutenção diária:**

1. Antes de Limpar, desligue a unidade e desconecte-a da tomada.
2. Retire o tanque de água da base da unidade.
3. Esvazie e lave a base do tanque cuidadosamente para remover qualquer depósito de sujeira. Limpe e seque com um pano limpo ou papel toalha.
4. Torne a encher os tanques como ensinado nas "Instruções de Operação". Não encha mais que a capacidade dos tanques.
5. Se umidade se formar nas paredes ou janelas de sua casa, desligue o umidificador.

### **LISTA DE DIFICULDADES**

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Não tem vapor suficiente	O controle de umidade está na colocação baixa *	Troque o controle de vapor para a colocação alta * (veja as instruções de controle da umidade)
	Repercussão da superfície influenciando a unidade	Coloque a unidade sob uma superfície lisa ou no chão
	A camada de sais cobre o transmissor	Limpe o transmissor suavemente com uma bola de algodão úmida. A superfície do transmissor é delicada, evite aplicar pressão excessiva
	A água está suja demais ou a água do tanque tem sido mantida nele por muito tempo, então não está fresca	Limpe o tanque de água, troque por água limpa e fresca
Vapor tem odor forte	A máquina é nova ou a água não está limpa	Abra o tanque de água e coloque o aparelho em local fresco por 12 horas. Lave o tanque ou troque a água
Barulho anormal	Ressonância de efeitos devido à pouca água no tanque de água	Torne a encher o tanque de água
	Ressonância da superfície influenciando a unidade	Coloque a unidade em superfície plana ou no chão

### **DICAS DE ARMAZENAMENTO**

Se você não planeja usar sua unidade por um longo período de tempo, é importante que você siga estas instruções para ajudar a prevenir estagnação de água na unidade.

1. Desligue a unidade e desconecte-a da tomada. Remova o tanque de água, então esvazie os tanques e a base completamente. Limpe o umidificador como ensinado de seção de instruções de limpeza.
2. Seque a unidade cuidadosamente. NÃO deixe nenhuma gota d'água na unidade quando armazená-la.
3. Embale o umidificador na sua embalagem original e armazene em local fresco e seco.

### **INSTRUÇÕES DE SERVIÇO**

1. NÃO tente reparar ou ajustar nenhuma função elétrica ou mecânica nesta unidade. Fazendo isso você anula a garantia. No interior da unidade não contém partes utilizáveis para o usuário. Somente pessoal qualificado deve executar todos os serviços.
2. Se a unidade parar de funcionar, primeiro verifique se o fusível da tomada (somente para o Reino Unido), ou o interruptor elétrico do fusível/circuito no painel de distribuição está operando, antes de contatar o fabricante ou agência de serviços.
3. Se você precisar trocar a unidade, por favor devolva-a em sua embalagem original, com o recibo de venda, à loja onde você o comprou.
4. Se o seu umidificador requerer reparo, por favor contate o negociante local.



HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO BIONAIRE™  
MODELOS: BU6000, BU6000-LA013  
**LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO**  
**LA SIGUIENTE INFORMACION ES PARA MEXICO**  
IMPORTADOR: SUNBEAM MEXICANA, S.A. DE C.V. AV.  
JUÁREZ No. 40-201,  
EX-HACIENDA DE SANTA MÓNICA,  
TLALNEPANTLA, ESTADO DE MÉXICO,  
C.P. 54050, R.F.C. SME570928G90, TEL. 53660800  
PAÍS DE ORIGEN: CHINA  
PAÍS DE PROCEDENCIA: CHINA  
CONTENIDO: 1 PIEZA

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS  
MOTOR: 60 Hz 120 V ~ 20 W  
HIGRÓMETRO: 1,5V === 1 PILA "AAA"



© 2012 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. Distributed by Sunbeam Latin America, LLC,  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.  
One year limited warranty – please see insert for details.

© 2012 Sunbeam Products, Inc. Tout droit réservé. Distribué par Sunbeam Latin America, LLC,  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.  
Une année de garantie limitée – veuillez lire le feuillet sur la garantie pour plus de détails.

© 2012 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Latin America, LLC,  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.  
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

© 2012 Sunbeam Products, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuído pela Sunbeam Latin America, LLC,  
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 470, Miami, FL 33126.  
Garantia limitada de um ano – para maiores detalhes, consulte o certificado.